Организация Объединенных Наций E/CN.6/2013/L.2

Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
7 March 2013
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят седьмая сессия
4–15 марта 2013 года
Пункт 2 повестки дня
Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Филиппо Чинти (Италия) на основе неофициальных консультаций

Комиссия по положению женщин рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что в своих резолюциях 1987/24 от 26 мая 1987 года, 1990/15 от 24 мая 1990 года, 1996/6 от 22 июля 1996 года, 2001/4 от 24 июля 2001 года, 2006/9 от 25 июля 2006 года и 2009/15 от 28 июля 2009 года Совет принимал многолетние программы работы, в которых предусматривается, что Комиссия по положению женщин должна применять целенаправленный и тематический подход,

напоминая также, что в своей резолюции 2009/15 Совет подтвердил, что Комиссии следует и далее использовать свои нынешние методы работы, утвержденные Советом в его резолюции 2006/9, и продолжать держать свои методы работы в поле зрения,

напоминая далее, что в своей резолюции 2009/15 Совет постановил, что Комиссия на ее пятьдесят седьмой сессии в 2013 году обсудит возможность проведения в 2015 году обзора и оценки хода осуществления Пекинской декла-

13-25332 (R) 110313 120313

Просьба отправить на вторичную переработку

рации и Платформы действий[1] и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи[2],

напоминая, что в своей резолюции 2009/15 Совет постановил, что Комиссия на ее пятьдесят седьмой сессии определит приоритетные темы будущих сессий,

напоминая также свою резолюцию 2012/30 от 27 июля 2012 года, в которой Совет призвал функциональные комиссии, региональные комиссии и другие вспомогательные органы в рамках их соответствующих мандатов оказать согласованную поддержку Совету в обеспечении комплексной и скоординированной деятельности и принятии мер по итогам всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях, и отмечая в этой связи текущий обзор деятельности по осуществлению резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 2006 года об укреплении Совета,

подтверждая центральную роль Комиссии в деле принятия последующих мер по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и осуществления итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

признавая, что организация работы Комиссии должна способствовать продвижению и ускорению детальности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи на местном, национальном, региональном и международном уровнях, и подчеркивая в этой связи необходимость дальнейшего повышения результативности работы Комиссии,

признавая также, что осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также выполнение обязательств государств-участников по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин[3] носит взаимодополняющий характер в том, что касается обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин,

подтверждая, что обеспечение учета гендерных аспектов является одним из важнейших направлений деятельности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также подчеркивая каталитическую роль Комиссии в деле содействия обеспечению учета гендерных аспектов,

признавая важную роль представителей гражданского общества, включая неправительственные организации, в частности женские, а также национальных правозащитных учреждений, где они существуют, и всех других заинтересованных сторон в деле содействия осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и их вклад в дело укрепления гендерного равенства и

---

[1] *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

[2] Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

[3] United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

расширения прав и возможностей женщин и, следовательно, вклад в работу Комиссии,

A. Методы работы Комиссии по положению женщин

1. *постановляет*, что на своей пятьдесят восьмой сессии в 2014 году Комиссия по положению женщин рассмотрит вопрос об эффективности ее методов работы, принятых Советом в его резолюции 2006/9 и подтвержденных в его резолюции 2009/15, в целях дальнейшего повышения результативности работы Комиссии;

2. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о путях и методах дальнейшего повышения результативности работы Комиссии;

B. Тема 2015 года

3. *постановляет*, что на своей пятьдесят девятой сессии в 2015 году Комиссия проведет обзор и оценку хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий[1] и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи[2], в том числе существующих препятствий на пути осуществления Платформы действий и достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также существующих возможностей в сфере укрепления гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года путем обеспечения учета гендерных аспектов;

4. *призывает* все государства провести на национальном уровне всеобъемлющий обзор достигнутого прогресса и существующих препятствий в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и призывает региональные комиссии провести региональные обзоры, чтобы обеспечить учет итогов межправительственных процессов на региональном уровне в рамках обзора 2015 года;

5. *настоятельно рекомендует* правительствам и далее поддерживать роль и вклад гражданского общества, в частности неправительственных и женских организаций, в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в этой связи призывает правительства сотрудничать с соответствующими заинтересованными сторонами на всех уровнях в деле подготовки к обзору 2015 года, чтобы обеспечить учет их опыта и знаний;

C. Темы на период 2016 года и далее

6. *постановляет*, что на шестидесятой сессии Комиссии в 2016 году:

a) приоритетной темой будет «Расширение прав и возможностей женщин и связь с устойчивым развитием»;

b) темой обзора будет «Ликвидация и предупреждение всех форм насилия в отношении женщин и девочек»;

7. *просит* Комиссию на ее шестидесятой сессии принять решение в отношении ее будущей многолетней программы работы;

8. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии на ее шестидесятой сессии доклад, содержащий предложения в отношении приоритетных тем для будущих сессий Комиссии с учетом итогов текущего обзора хода деятельности по осуществлению резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2012/30 Совета.